



Будынік БСМ на пасёлку «1000-годдзя».



Музыка — гэта вельмі добры пасол дружбы. Я пераканаўся ў гэтым у часе чатырохдзёнага прабывання Беларускага Дзяржаўнага сімфанічнага аркестра ў Гродзенскай вобласці Беларускай Савецкай Сацыялістычнай Рэспублікі. Разам з нашым сімфанічным аркестрам былі таксама на гастролях салісты: Ірэна Аляксандрава, Януш Вайніцкі і варшаўскі квартэт «Бэльтона». Гэты калектыў даў тры канцэрты: у Гродна, Берасючы і ў Дзятлаве. Усе тры былі прыняты вельмі гарача. Залы былі перапоўнены, а бісам не было канца.

Стогабовая група беластачан гасцявала таксама ў Мінску. У Мінск мы трапілі якраз у час святкавання чарговай гадавіны вызвалення беларускай зямлі ад фашыскай акупацыі — 3 ліпеня.

На Праспекце Леніна менавіта ў гэты дзень складаюць людзі вялікі і кветкі пад помнікам Перамогі, пастаўленым у гонар гераічнага беларускага народа, салдат і афіцэраў Савецкай Арміі і партызанаў.

Я быў у Савецкім Саюзе ўпершыню і прывёз з гэтай паездкі шмат уражанняў. Наймацнейшае аднак з іх — гэта вялікая гасціннасць і сардэчнасць гаспадароў. Дзе толькі мы ні былі, сустракала нас вялікае зацікаўленне, усмешкі, кветкі, сардэчныя размовы і шмат, шмат добрай яды.

У мясцовасці Берасюўка беластачан з гонарам вадзіў па мясцовай гуде шкла «Неман» дырктар гэтага велізарнага прадпрыемства. У даны момант гэта прадукце ў год 27 мільёнаў штук гаспадарчага шкла (выпадае па 3 штукі на кожнага грамадзяніна БССР), а ў бліжэйшых гадах яшчэ пачынаюць сваю прадукцыю. Асартымент прадукцыі вельмі багаты — больш 240 розных вырабаў, пачынаючы ад звычайных кілішкаў аж да дукоўных ваз і жырэндоў. Увесь гэты асартымент паказаны ў музеі, які знаходзіцца на прадпрыемстве. Шкло мяняецца захапляючымі колерамі вясёлкі, а пацвярджэнне гэтаму можна знайсці ў альбоме, дзе ўбачылі мы шмат прозвішчаў палякаў, якія ў апошні час наведвалі гуту. Мяне найбольш здзівілі дзве рэчы: прадукцыя шкла венецкага тыпу, а як вядома, колер яго вельмі цяжка атрымаць і ўдаецца гэта нямногім гутам шкла на свеце. Другая рэч — гэта выдавочная

(Працяг на стар. 4)

# БСМ

# Ніва

## ТЫДНІВІК ГТЭГКТ

№ 31 (857)

ГОД XVII БЕЛАСТОК 30 ЛІПЕНЯ 1972 г.

ЦАНА 60 гр.

### У АБ'ЕКТИВЕ



...Дзе з салаўмі дражняцца шпакі  
І жыту галас дораць перапёлкі.  
(«Удзячны лесу»... Генадзь Бураўкін)  
Фота Янкі Цялушчэка

цыятывы заўсёды знаходзілі адабрэнне і шырокую падтрымку з боку Самаўпраўлення кааператыва і жыхароў БСМ-аўскіх пасёлкаў.

Вернемся яшчэ да планаў, да будучыні БСМ. Вось толькі ў гэтым годзе кааператыву прыбудзе 596 новых кватэр у дзевяці «блёках». Распачнецца пабудова 8 новых аб'ектаў. У наступным годзе дойдзе чарговых 558 памешканняў, у тым ліку 198 у першым пасёлку «Цэнтрум». БСМ плануе таксама закончыць пабудову аднаго блёка на 45 кватэр пры вул. Смольнай, які будзеца гаспадарчай сістэмай. Будзе гэта першы ў нашым ваяводстве будынак, пабудаваны ў рамках ЗМС-аўскага патраната. Яшчэ ў гэтай пачатку будзе закончана пабудова пасёлка на Антоноўку і распачата пабудова новага кааператыва на Беларускай.

Намеры БСМ вельмі аптымістычныя і амбітныя. З нагоды 25 год існавання БСМ жадзем Юбіляру далейшага дынамічнага развіцця і яшчэ лепшага супрацоўніцтва вялікай кааператывнай сям'і ў галіне папавання супольнага дабра і ў галіне развіцця культуры.

Янка Цялушчэка

### ПАСЛУХАЦЕ ШТО У СЕМЯНОЎЦЫ

Дзесяць год ідзе работа на культурнай ніве ў вёсцы Семяноўцы, Гайнаўскага павета на граніцы з Беларускай. Мае яна вобраз мастацкага аматарскага калектыва. А калектыў не адно аблічча мае. Вядома з розных форм працы інайхучэй залічыць яго можна да эстрадных калектываў, бо і вадзілі ставіць, і песні спявае, і гумарам паслугоўваецца.

Апошні свой канцэрт семяноўскі мастацкі калектыў завёз у чэрвені ў вёску Баршчэва і там за 8 зл. дарослым, а за 5 дзецім праз дзве гадзіны семяноўскія артысты ігралі свае ролі, часта падвойныя і патройныя.

Не здзіўляйся! Сапраўды тут так бывае. Можна б самадзейных семяноўскіх артыстаў назваць універсальна здольнымі. Гэтага вымагае жыццё, каб умець многа, а яны маладыя правілаў жыцця падпарадкоўваюцца.

Адны і тыя самыя людзі іграюць часта ў п'есе, спяваюць песні, расказваюць гумары, а некаторыя яшчэ і іграюць на музычных інструментах. Гэтыя цешацца тут заслужанай славай. А на пытанне, як іх зваць, кажуць табе: Рысек і Уладэк адзіны і другі. Два

Уладкі ёсць у Семяноўцы, якія іграюць і спяваюць: Назарка і Аліфер. Уладзіміра Назарка спатыкаем на нашай дарозе ўжо другі раз. Жыве ў вёсцы Ціванюкі за 15 кіламетраў ад Семяноўкі, але ў калектыве семяноўскі, як свой, ездзіць верна і нязменна. Генеалогія зноў Рыска Казбэрука выводзіцца з-пад Міхалова. У Семяноўку прыехаў на працу ў сельскагаспадарчы гурток, потым ажаніўся і жыве ў маленькай хатцы каля «куловай базы». Гэтая малая хата Рымшарда Казбэрука, кіраўніка семяноўскага калектыва, выконвае ролю адначасова вясковага дома культуры. Тут збіраюцца семяноўскія актывісты на рэпетыцыі і дыскусіі, «у цешацца не ў абідзе, гаворыцца ў народзе».

Ёсць у Семяноўцы і святліца, і клуб рольнік. Праўду кажучы ні адно ні другое неспрыгоднае для працы. Святліца штопраўда вялікая, але старая і нахілая хата з выгнутым падлогай і небяспечна нахвешанай столлю. Кіраўнік школы тав. Уладзіслава Кічка паказвае гэтыя семяноўскія прыбыткі і шчыра гаворыць, што святліца толькі з наз-

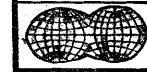
(Працяг на стар. 4)



Добра адпачываюць дзеці з прадшколы ў Нараўцы.

Фота Янкі Цялушчэка

# ♦ Падазеі ♦ Здарэнні ♦ Факты ♦ Камментарыі ♦ Весткі ♦


**СВЕТ**

**БССР**

**ПОЛЬЩА**

**ВАВЯВОДСТВА**

## ПАГАДНЕННІ АДОБРАНЫ

Сенацкая камісія па замежных справах аднаголасна адобрыла, падпісанні ў Маскве ў час візіту прэзідэнта Р. Ніксана, дагавор паміж СССР і ЗША аб абмежаванні сістэм проціракетнай абароны і часовае пагадненне паміж СССР і ЗША аб некаторых мерах у галіне абмежавання стратэгічных наступальных узбраенняў.

## ДЗЕЙСНАЯ ДАПАМОГА

Першы ў Бангладэш завод электратэхнічнага абсталявання будзе пабудаваны ў Чытагонгу пры эканамічным і тэхнічным садзейнічанні СССР. Кантракт аб гэтым падпісаны ў мінулым тыдні ў Дакцы.

## УРАЧЫСТЫЯ ПРОВАДЫ САВЕЦКІХ ВОЙНАЎ

У падраздзяленнях узброеных сіл АРЕ праходзяць урачыстыя провады савецкіх ваенных саветнікаў, якія ад'язджаюць на радзіму.

Гітэіцкая ваенная кіраўніцтва і камандзіры ваенных часцей выказвалі цёплыя словы ўдзячнасці савецкім ваенным саветнікам за праведзены ім вялікую работу па адукацыі гітэіцкай арміі і павышэнню яе боездольнасці, паднеслі сваім савецкім калегам памятныя падарункі.

## ЗША ПАСТАУЛЯЮЦЬ САМАЛЁТЫ КІТАЮ

Міністэрства гандлю ЗША прадставіла экспертную ліцэнзію адной з буйнейшых амерыканскіх авіякампаній «Макдонэл-даглас кампані» на пастаўку КНР самалётаў.

Гэтая фірма мае намер прадаць Кітаю некалькі камерцыйных самалётаў «ДС-10».

«Макдонэл-даглас» з'яўляецца адным з галоўных падрабчыкаў Пентагона. Яна, у прыватнасці, выпускае знішчальнікі-бамбардзіроўшчыкі «Фантом», якія ўдзельнічаюць у пірацкіх паветраных налётах у Інданезіі.

## БЕСПРАЦОЎЕ У АНГЛІІ

Беспрацоўе на Брытанскіх астравах працягвае няўхільна расці. Колькасць беспрацоўных цяпер складае 868.196 чалавек. Толькі за апошні месяц чалавек 30 000 працоўных страцілі работу і аказаліся выкінутымі на вуліцу.

## «МАДЭРНІЗАЦЫЯ» ВАЕННА-МАРСКІХ СІЛ ФРГ

У ходзе «мадэрнізацыі» ваенна-марскіх сіл ФРГ яны атрымаюць 10 хуткаходных катэраў класа «143», аснашчаных ракетнай зброяй. Дагавор аб будаўніцтве гэтых баявых караблёў ужо заключаны з заходнегерманскімі фірмамі.

## У ІКП

Пленум ЦК і Цэнтральнай кантрольнай камісіі Італьянскай камуністычнай партыі, абмеркаваўшы пытанне аб выніках надаўнага надзвычайнага з'езда Італьянскай сацыялістычнай партыі пралетарскага адзінства, прыняў рэзалюцыю, якая вітае рашэнні з'езда ІСППА аб пераходзе яе членаў у рады ІКП.

(вл)

## КОНКУРС: СССР — ПНР

У сувязі з 50-годдзем утварэння Саюза СССР і 28-ай гадавінай Польскай Народнай Рэспублікі аб'яўлена ў БССР конкурс на лепшы артыкул, нарыс, тэле-радыёперадачу аб дружбе і супрацоўніцтве Савецкага Саюза і Польскай Народнай Рэспублікі. Удзельнікам гэтай конкурсу можна быць кожны. Апублікаваны ў якой-кольчэ газеце або перададзеныя па радыё ці тэлебачанню матэрыялы дасылать трэба ў Мінск — 78, Паркавая магістраль, 19.

## ПЕРАДАВЫ КАЛГАС

Калгас «Светлы шлях», што на Маладзечыншчыне, узначальвае Герой Сацыялістычнай Працы, дэпутат Вярхоўнага Савета БССР У. М. Калачыч. Калгас ставіцца высокім ўраджайам. У мінулым годзе сабралі тут амаль 46 цэнтнераў збожжавых з гектара.

## ЗБОЖЖАСХОВІШЧЫ

У Бабруйску ўваўлі ў строй другую чаргу элеватара, які прыме 45 тысяч тон зерня. Бабруйскі элеватар абсталяваны найвышай тэхнікай.

Пры нагодзе варта ведаць, што на тэрыторыі БССР у гэтым годзе засека і збожжавых прымуць на 200 тысяч тон збожжа больш, чым у мінулым годзе. Новыя элеватары распачнуць яшчэ працу ў Брэсце, Рэчыцы і ў іншых раёнах БССР.

## МАЙСТРЫ ДАЕННЯ

У эксперыментальнай базе «Зарэчча» Беларускага навукова-даследчага інстытута жывёлагадоўлі праходзілі надаўна фінальныя спаборніцтвы даярак у IV рэспубліканскім конкурсе майстроў машынага даення кароў. Найлепшымі срод 50 тысяч даярак аказаліся Раіса Івашына з базы «Тулава», Віцебскага раёна, Лідзія Землякова з калгаса «Ясная Палана» і Марыя Грышкіна з базы «Зарэчча» з Маладзінскага раёна.

Гэтую конкурсную ўладу БССР прыдаюць вялікае значэнне, меймай якой можна быць прысутнасць на заключных спаборніцтвах кандыдатаў у члены Палітбюро ЦК КПСС, І сакратара ЦК КПБ П. М. Машэрэва і іншых прадстаўнікоў кіруючых партыйных і ўрадавых устаноў.

## НАФТА

З Гомеля паведамляюць, што ў Залатухінскім Раёне нафтаразведчыкі адкрылі на глыбіні ў 2200 метраў новае — ужо пятае — месцазнаходжанне нафты. З новай адтуліны нафта вырывае з хуткасцю ў 100 тон на суткі.

## У МЕТАЛУРГАЎ

Рабочы калектыў Маргінёўскага металургічнага завода імя Мясніківа выдатнай працай сустрэў свята металургаў, якое ў Савецкім Саюзе адзначаўся 16 ліпеня. На гэтым свята металургі з Маргінёва склалі краіне падарак з 2.700 тон вадаправодных труб, сотняў тон пракату і ацынкаванай бляхі на пакрыццё дахаў. Усё гэта выканалі яны звыш плана.

Металургія — гэтая каралева цяжкай прамысловасці — у Беларусі развіваецца пастыхова. Кожны год на некалькі працэнтаў больш металургічныя заводы выпускаюць сталі, пракатных элементаў, труб і іншых вырабаў.

(вр)

## ПАСЯДЖЭННЕ ПАЛІТБЮРО

18 ліпеня адбылося пасяджэнне Палітбюро ЦК ПАРП, на якім была праведзена ацэнка актуальнага становішча і перспектываў далейшага развіцця гаспадарчага і навукова-тэхнічнага супрацоўніцтва з некаторымі краінамі Заходняй Еўропы. Апрача таго Палітбюро абмеркавала актуальныя праблемы замежнай палітыкі Польшчы.

## ВІЗІТ Э. ГЕРКА

19 ліпеня І сакратар ЦК ПАРП Э. Герек наведаў адно з найбольшых авіяцыйных прадпрыемстваў у Мельцу. Знаёміўся ён з актуальнай прадукцыяй і з перспектывамі развіцця прадпрыемства. Варта адзначыць, што ў Мельцу будзе распачата прадукцыя новага сельскагаспадарчага самалёта. На сустрэчы, якую правёў Э. Герек з партыйна-гаспадарчым актывам фабрыкі, многа месца прысвечалася палітычнаму арганізацыі працы, выкарыстанню існуючых прадукцыйных рэзерваў і далейшаму палітычнаму сацыяльным умоў шматліка калектыва авіяцыйнага прадпрыемства.

\*

22 ліпеня І сакратар ЦК ПАРП Э. Герек наведаў рабочы калектыў Лодзінскай «Аніяны». Прадпрыемства гэтае выканалі ўжо 95 працэнтаў прынятых абавязацельстваў у рамках «Акцыі 20 мільярдаў», якія склалі суму 15 мільянаў злотых.

## УРУЧЭННЕ ДЗЯРЖАЎНЫХ УЗНАГАРОД

Напярэдадні Свята Адраджэння Польшчы ў палацы Радзі Міністраў адбылося ўрачыстае ўручэнне найвышэйшых дзяржаўных узнагарод найбольш заслужаным для краіны працаўнікам навуковых інстытутаў, прамысловасці і культуры. Атрымалі іх 194 асобы. На ўрачыстасці прымаў ўдзел Э. Герек, Г. Яблонскі і П. Ярашэвіч.

## ЗЛЁТ МОЛАДЗІ У ЛОДЗІ

5,5 тысяч дэлегатаў прымаў ўдзел у Злёце маладых перадавікоў працы і навукі, які адбыўся ў дні 19—23 ліпеня ў Лодзі. У час злёту моладзь адбыла шэраг сустрэч з рабочымі калектывамі прадпрыемстваў у Лодзі і ў Лодзінскім ваяводстве, з членамі кіраўніцтва партыі і дзяржавы, а таксама прымаў удзел на ўрачыстасці ў Поліхне, дзе 30 гадоў таму назад узброенае аддзяленне Гвардыі людвой уступіла ў бой з гітлераўскімі захопнікамі.

## СУСТРЭЧА Я. МІТРЭНГІ

Віцпрэмьер Я. Мітрэнга правёў сустрэчу з маладымі чэмпіёнамі гаспадарнасці. Моладзь лінфармавала віцпрэмера аб выкананні шматлікіх абавязацельстваў, якія былі падняты ў рамках кампаніі «20 мільярдаў» і для адзначэння Злёту маладых перадавікоў працы і навукі ў Лодзі. Моладзь эрэалізавала іх на суму 1 мільярда злотых. Віцпрэмьер Я. Мітрэнга сардэчна падзякаваў моладзі за яе каштоўныя ініцыятывы для цэлай нашай нацыянальнай гаспадаркі.

## ВУГАЛЬ НА ЛЮБЛІНШЧЫНЕ

Багатыя рэсурсы каменнага вугалю адкрылі геалагі ў Люблінскім ваяводстве паміж Грубешовам і Радзінем. Рэсурсы гэтыя складаюць суму 40 мільярдаў тон. У будучыні падбачаецца тут пабудову чатырох вялікіх шахтаў.

(яц)

## ТАВАРЫШ ЭДВАРД ГЕРЭК НА БЕЛАСТОЧЧЫНЕ

Першы сакратар ЦК ПАРП Эдвард Герек 17 ліпеня г.г. наведаў Беластоцкую.

У суправаджэнні І сакратара ВК ПАРП у Беластоку Здзіслава Куроўскага, намесніка старшыні Прэзідыума ВРН у Беластоку Ёжы Сентары і прадстаўнікоў ЦК ПАРП і ПНР у Ломжы тав. Э. Герек прабываў у грамадстве Мясткова, Ломжынскага павета, дзе жыў і цікавіўся жыццём, працай і патрэбамі сялян, даведаўся аб плёнах збожжа і выніках у жывёлагадоўлі. На сустрэчы з перадавымі сялянамі грамады тав. Э. Герек падкрэсліў, што «патрыятызм у нашы дні — гэта праца для Радзімы. І вы павінны даваць прыклад, як можна разумна і добра гаспадарыць і атрымліваць высокі ўраджай. Магу вас заветыць, — сказаў тав. Э. Герек, што мы велікі пажважжя трэктарам пастаўкі машын для сяла».

Першы сакратар ЦК ПАРП размаўляў таксама з сялянамі ў полі пры жніўе.

Затым тав. Э. Герек сустрэўся з членамі бюро Паятовага камітэта ПАРП у Ломжы. І сакратар КП З. Світай прайнфармаваў аб галоўных гаспадарчых і грамадска-палітычных праблемах Ломжынскага павета.

У сваім выступленні тав. Эдвард Герек сцвердзіў:

— Польшча ёсць адна, так як адзін ёсць польскі народ. Гэтая Польшча мусіць развівацца раўнамерна. Будзем у кожным рэгіёне мець на ўвазе яго асаблівасці і магчымасці развіцця, выкарыстанне рук да працы, развіццё прамысловасці на аснове місцовай сыравіны. Распачытай ж надаўна будовы спажывецкай прамысловасці на Беластоцкую будучы адчувальнымі яшчэ ў бягучай пяцігодцы.

Пасля тав. Э. Герек і суправаджаючы яго асобы наведалі пашавы камбінат у Візне, у якім у сучасны момант гадуюча 1740 штук быдла, а раслінная прадукцыя яго ў бягучым годзе перавысіць вартасць 27 мільянаў злотых.

Тав. Э. Герек з зацікаўленнем абгледзеў статкі быдла на пашы і механічную ўборку сена.

У Беластоку Першы сакратар ЦК ПАРП наведаў тэкстыльны камбінат «Фасты». У часе неспрэдных размоў з працаўнікамі камбіната, пры машынах, тав. Э. Герек асабліва цікавіўся ўмовамі працы тэкстыльшчыкаў.

Тав. Э. Герек прыняў удзел у сустрэчы з прадстаўнікамі кіруючага актыву камбінату, на якой дырктар прадпрыемства Д. Пондзік склаў справядзача аб выкананні плана першага паўгоддзя і рэалізацыі абавязацельстваў у лік агульнадзяржаўнага пачыну «20 мільярдаў». У цэнтры ўвагі размоў былі справы працы партыйнай арганізацыі камбінату, іспытнага павышэння якасці прадукцыі, удзелу моладзі ў сумесным гаспадаранні прадпрыемствам.

Познім вечарам тав. Э. Герек сустрэўся з членамі бюро Ваводскага камітэта ПАРП у Беластоку і першымі сакратарамі паятоваў камітэтаў ПАРП.

Беластоцкая ва ўсіх месцах прабывання тав. Э. Герка і на маршруце яго праезду па нашым ваяводстве вітала дарагога гостя кветкамі, шчырым словам і сардэчнасцю.

(мт)


**Недзеля 30.VII.**

8.35 Program dnia. 8.40 „Przypominamy, radzimy”. 9.00 „Obiecenie” — film TVP („Stawka większa niż życie”). 10.00 „Nowa Gwinea” („W czterech stronach świata”). 10.35 „Mieczyniżom rakaka nie przystoi” — film fab. radz. 11.45 „Wojna, która miała położyc kres wszystkim wojnom” — film („Czas i ludzie”). 12.45 „Noc świętojańska” — program muzyczny. 13.25 Dziennik. 13.40 „Przemiany”. 14.10 PKF. 14.20 Dla dzieci: J. Wilkowi — „Sajmowa Tempererowa” („Ula i świat”). 14.45 „W obiektywie”. 15.15 Koncert fortepianowy A-dur W. A. Mozarta. 15.40 „Słomkowy kapelus” — film arch. franc. („W starym kinie”). 17.20 „Największe grabieże dziei sztuki” — rep. film. 17.50 „Estradowe spotkania” (program) bulgarski. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 Ostatni lot Albatrosa — film radz. odc. III. 21.10 „Fama 72” — rewia folklorystycznych zespołów estradowych. 22.10 Magazyn sportowy.

**Понедзiatek 31.VII.**

16.40 Program dnia. 16.45 Dziennik. 17.05 „Echo stadionu”. 17.30 „Tam gdzie nie ma letos”.

«Hiba» 30 ліпеня 1972 г.  
№ 31 (857) 2 стар.

nich ferii” — film węg. 18.05 „Spacerkiem po polskiego haka” („Morskie spotkania”). 19.00 „Losy” — rep. film. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 19.30 Dziennik. 20.05 Letni Przegląd Teatru TV: Z. Skowronski — „Mistrz”. 21.35 Publicystyka międzynarodowa. 22.05 Pieśni XX wieku śpiewa Magdalena Bojanowska. 22.45 Dziennik.

**Wtorek 1.VIII.**

10.00 „Kamienne niebo” — film fab. pol. 16.40 Program dnia. 16.45 Dziennik. 16.55 „Oferty”. 17.15 „Ich wielka przysoga” — rep. film. 17.45 Ektan młodych. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Kamienne niebo” — film fab. pol. 21.30 „Zbliżenia” — program dok. 22.00 Dziennik.

**Sroda 2.VIII.**

10.00 „Kobieta w bieli” — film franc. odc. III. 16.40 Program dnia. 16.45 Dziennik. 16.55 „Teleferie”. 18.20 TV Kurier Warszawski. 18.40 „Z czym na camping?” — rep. 19.20 Dobranoc. 19.30 Dziennik. 20.05 „Kobieta w bieli” — film franc. odc. III. 20.55 PKF. 21.05 „Świat i Polska”. 21.35 VI Krynicki Festiwal Ari i Pieśni im. J. Klepury — rep. film. 22.05 Dziennik. Wiadomości sportowe.

**Czwartek 3.VIII.**

16.40 Program dnia. 16.45 Dziennik. 16.55 Magazyn ITP. 17.10 „Wysep Oceanu Lodowatego” — film dok. kanad. 17.40 „Za kierownicą”. 18.10 TV Kurier Białostocki. 18.30 „Rybacy z


**Піaтек, 28 lipca**

8.15 Film fab. 10.55 Film dokument. 11.55 Nowiny. 14.30 Program dnia. 16.00 Nowiny. 16.10 Film fab. 17.00 Filka nożna „Karpaty” („Lwów”) — „Spartak” (Moskwa). 19.00 Czas. 19.30 Koncert. 20.20 Program sportowy. 21.30 Nowiny.

**Sobota, 29 lipca**

7.00 Program dnia. 7.45 Program cyrkowy. 9.10 Szkolna muzyka. 9.25 Przegląd międzynarodowy. 10.25 Film fab. 11.45 Teatr Wielki. 12.45 Spektakl dla dzieci. 14.00 Filmy animowane. 14.30 Panorama filmowa. 15.05 Panorama międzynarodowa. 16.00 Nowiny. 16.10 Turniej TV. 17.15 Spektakl teatralny. 18.00 Czas. 19.30 Film fab. 20.35 Śpiewa H. Pisarenko. 21.10 Nowiny.

**Niedziela, 30 lipca**

7.40 Program dnia. 7.30 Koncert. 8.15 Film dokument. 9.35 Film fab. dla dzieci. 10.50 Klub muzyczny. 11.20 Film TV. 12.30 Nowiny. 12.40 Dla wsi. 13.35 Dla żołnierzy. 14.00 Nowiny. 14.05 Film animowany. 14.15 Uniwersytet ludowy. 15.30 Dla żołnierzy. 16.00 Nowiny. 16.10 Klub filmowy. 17.10 „Gwardia leśna”. 17.30 Spektakl. 21.25 Czas.

# ФЭСТЫН У РЫБАКАХ

**2** ліпеня адбыўся беларускі фестываль у Рыбаках (Беластоцкі павет), які прысвечаны 50-ай гадавіне ўтварэння СССР і 90-ай гадавіне з дня нараджэння светача беларускай літаратуры Янкі Купалы. З дакладам выступіў старшыня павятовага аддзела БГКТ у Беластоку Янка Цялушэцкі, які ахарактарызаваў 50-гадовую дарогу развіцця краіны Саветаў і пайнафармаваў аб жыццёвым і творчым шляху Я. Купалы. Затым з правамовай выступілі старшыня Прэзідыума ПРН у Беластоку В. Гулько і сакратар Галоўнага Праўлення БГКТ — Я. Зенюк.

У мастацкай частцы выступілі беларускі хор з Бельска, музычна-акавальны калектыв з Міхалова і



Выступае з правамовай старшыня Прэзідыума ПРН у Беластоку В. Гулько.



Выступае бельскі хор.



Спявае адна з удзельніц конкурсу «Мікрафон для ўсіх» — Аліна Валкавіцкая з Тайніцы.

лаўрэаты конкурсу «Беларуская песня — 1972». Вялікім зацікаўленнем карысталіся конкурс «Мікрафон для ўсіх», згадуй-згадуй, спадарожныя спартыўныя і супраапажарныя каманды і г.д. Фэстываль скончыўся народным гулянем. Варта адзначыць, што беларускі фестываль у Рыбаках увайшоў ужо ў традыцыю. З'яўляецца ён як бы аглядам беларускай мастацкай самадзейнасці, а таксама дасягненняў таварыства. У гэтых аглядах прымаюць удзел таленавітыя спявакі з шырокага круга беларускага вясковага насельніцтва. На сёлётым фестывале арганізатары яго заявілі, што з гэтага года фестываль у Рыбаках будзе пастаянна адбывацца ў першыя нядзелі ліпеня.

Тэкст і фота Янкі Цялушэцкага



На фестываль ехалі калі не ўласнымі самаходам, дык прынамсі матацыклам.



Хаця не «данісала» пагода, але ў фестывале прыняло ўдзел некалькі тысяч маладых.

## Н а апошнім паседжанні Прэзідыуму ГП БГКТ прыняло інфармацыю аб аглядах: 1) Беларускай песня — 1972, і 2) драмгурткі ў 1972 годзе.

Дзве галоўныя справы выйшлі на ўспомненым паседжанні аб якіх пару слоў хачу сказаць. Першая — некаторыя аддзелы Беларускага таварыства арганізацыйна занядалі агляды на тэрыторыі свайго павяту. Другая — у 1972 годзе, нягледзячы на багатую традыцыю, удзел у аглядах драмгурткоў быў вельмі слабы. У некаторых аддзелах яго не праведзена. Паводле бягучай інфармацыі з аддзелаў у перыядзе асенне-зімовым працавала ў нас больш 40 беларускіх драмгурткоў. Да агляду, для параўнання, прыступіла толькі 8. Чаму? Дзе і ў чым прычына?

Прэзідыум ГП старалася знайсці прычыны. Адною з іх з'яўляецца несумнеўна неадпаведнасць для аглядаў час (вялікі пост і скапленне розных іншых імпрэз). Прэзідыум дыскаутаваў аб магліваасці змены тэрмінаў нашых аглядаў, як на беларускую песню так і на драмгурткі. Была прапанова, каб тэрміны зрабіць раней, у маслянцу, дарчыцы варта было б апублікаваць абрадавы календар, гэта значыць, што калі можна рабіць).

**Р**эчка Рудня плыве праз Заблуду. І тут пачынаецца бяда. У Заблудзе працуе малачарня, якая з'яўляецца аддзяленнем Беларускай малачнай спудзельні.

Намеснік загадчыка Заблудзкай малачарні Вацлаў Палікарп з лўнай гордаасцю знаёміць мяне з прадукцыйнымі дасягненнямі свайго прадпрыемства.

— У наваколлі Заблуды, — гаворыць ён, — мы маем 30 пунктаў збору малака, якія цяпер у летнія дні дастаўляюць нам звыш 50 тысяч літраў малака ў суткі.

Вацлаў Палікарп мае за сабой багаты вопыт ў малачнай прамысловасці. Многіх пастайшчыкоў ён ведае асабіста.

— Вось такі Казімір Невяроўскі, — расказвае мне, — з Заблудзкага хутара прадае нам кожны дзень па нейкіх 70 літраў малака, а Аляксей Андрэйчук з Гнецкоў — аж 80 літраў, або другі Андрэйчук з той жа вёскі, Антон — 70 літраў у дзень...

## НАД РУДНЯЙ... СМАРДЗЮЧА

Сапраўды, гэта многа, бо 70—80 літраў малака гэта ж 200—250 зл. прыбытку ў дзень. Значыць, над рэчкай Рудняй, дзе між іншым знаходзіцца вёска Гнецкі, аплошваецца гадаваць высокамалочныя Красулі.

Намеснік загадчыка Заблудзкай малачарні гаворыць мне яшчэ пра тое, што кожныя суткі выпускаюць яны звыш 1000 кілаграм розных сыраў (найбольш — «салямі»), што да сыраў трэба дадаваць яшчэ 1600 кг. сухой казаіны і 6000 літраў смятаны...

Праз адкрытае акно павяў ішпаркі вецірок. Пакойчык, у якім мы сядзелі, напуюніўся. Не, на жаль, не чыстым паветрам, якое звычайна бывае пасля буры, а нечым такім, ад чаго нос трэба затыкаць і ў горле робіцца мляна.

І тады я ўспомніў адзін сказ з пратакола з сесі Заблудзкай ГРН, якая адбылася 2 ліпеня 1972 года. Радны Пётр Церашыньскі гаварыў больш-менш так:

— Была наша Рудня рэчкай быстраводнай, прыгожай і чыстай. У сенакос, бывала, калі смага нутро сушыць пачынае, зачэрпнеш ручку з яе вадзі і нап'ешся. А цяпер... цяпер леш на сто метраў не падыходзь да яе, бо здалёк смардзіць...

— Ці гэта праўда? — пытаю загадчыка агра-тэхнічнай службы на Заблудзкую ГРН, інжынера Тодара Гулая.

— На жаль, праўда, — гаворыць ён і зараз дабаўляе:

## НАШ БЕЛАСТОК

Першамайская Алея. Да вайны гэтай вуліцы ў Беластоку не было. Пачалі яе пракладаць у 50-х гадах. Цяпер гэта найвышэйшая, найбольш рухлівая вуліца ў горадзе. Тут знаходзіцца самая высокая ў Беластоку жылыя дамы. Яна звязвае ўсходнія раёны горада з чыгуначнай станцыяй.

## Яшчэ раз пра агляды

А вось як прадстаўляецца ўдзел у паасобных паветах ва ўспомненых аглядах.

### У ПЕСНІ

Беластоцкі аддзел — 44 удзельнікі. Бельскі аддзел — 27 удзельніцаў. Сяміцкі аддзел — 24 удзельнікі. Горад Беласток — 22 удзельнікі. Гайнаўскі павет — 8 удзельніцаў.

Агулам у пяці аддзелах прыступіла да агляду на беларускую песню 125 удзельнікаў.

Не было аглядаў у Сакольні, Дуброве і Варшаве. Вельмі непакоіць гайнаўскі аддзел, які мае аж 2,5 тысяч членаў БГКТ, многа прыгожых песень і здольных выканаўцаў.

У цэнтральным аглядзе ў Беластоку выступіла 41 удзельніцаў, з гэтага 9 салістаў і 10 калектываў.

### У ДРАМГУРТКАХ

Агляд гэты быў слабіейшы чым у папярэдніх гадах. І перад усім з тае прычыны, што мала удзельнічала ў ім драмгурткоў. Прыступіла толькі па некалькі гурткоў з сяміцкага аддзела, з беластоцкага і бельскага.

Увогуле не былі праведзены павятовыя агляды драмгурткоў у Гайнаўцы, Сакольні і Дуброве.

У аглядзе цэнтральным у Беластоку выступіла два драмгурткі з Бельскага павета і адзін з Беластоцкага.

Падсумоўваючы ўвагі выпэй сказаныя, звяртаюся да ўсіх актывістаў і сімпатыхаў Беларускага таварыства, каб прынялі да сэрца гэтыя справы і пачалі перад з'ездам дыскаутаваць і шукаць лепшых развязаў.

Вера Лейчук

— Рэчка Рудня ад Заблуды да яе вусця ў Нарву — уся атручаная нечысцямі, якія выплываюць з заблудзкіх прадпрыемстваў і ўстаноў, а перш за ўсё з малачарні і лячэбніцы для жывёлы. Усялякае жыццё ў гэтай рэчцы між Заблудам і Гнецкоў і далей уніз да вёскі Соцы — амаль зусім замерла. Няма ні рыбы, ні мікраэлементаў. А трэба памятаць, што Рудня з'яўляецца адзінай крыніцай вадзі для жывёлы ў многіх вёсках, раскінутых над гэтай рэчкай, а ў першую чаргу для Гнецкоў, Астраўка і Соцаў. Цяпер каровы п'юць з яе атруту. Здалася, што сапраўды даходзіла да вострых атручванняў жывёлы.

Дык вось табе і «рай» над рэчкай Рудняй, што плыве па-загумненым Гнецкоў! Вось і залатая рэчка малака, якую ў Заблудзкую малачарню штодзённа дастаўляюць гаспадары з даліны Рудні!

Слухаю захапленні над прадукцыйнымі дасягненнямі Заблудзкай малачарні, а думаю пра траты, да якіх яна даводзіць.

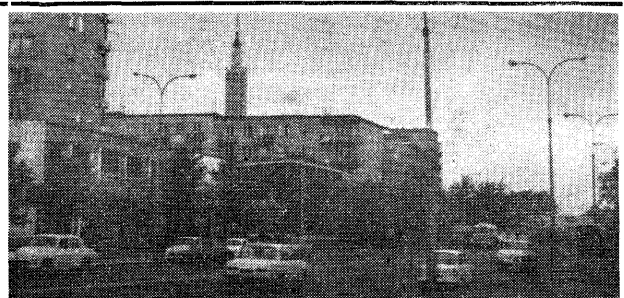
— А што мы можам параіць на гэта?! — пытае мяне сама загадчыца Заблудзкай малачарні, пані Данута Усціновіч. — Мясце вось на працягу апошняга тыдня ні муж, ні дзеці дома не бачылі... Па цэлых днях і ночах толькі сяджу тут — у малачарні, а ўсё з'яджаюцца... што адзін то важнейшы і крычыць: «Занячышчаеш рэчку! Атручаш рыбу, каровы і людзей!» Зараз можа і ў турму павалакуць! А я што магу! Пабудавалі вось гэтую ачышчальню... вылажылі амаль мільён злотых, а яна больш псеўда чым працуе. Вось за апошні тыдзень прышлося вымяняць аж 6 глыбінных насосаў... Цэлая пляцоўка завалена жалезнымі ламачам з гэтай ачышчальні. Дык што я магу? — трэці раз паўтарае загадчыца, а ў яе голасе — нервовы адчай. Відэа сапраўды надалучыла ёй гэтай малачарні, якой кіруе яна ледзь трэці месяц. — Я ж прадукцыі спыніць не магу, — дабаўляе ўжо спакойней, — бо тады сапраўды пасадзілі б мяне за гаспадарчых сабатаж.

Вось гардыіскі вузел канфліктных інтарэсаў. Кожны тут мае сваю рацыю, а між гэтымі рацыямі ад рэчкі Рудні б'е ў нос смардзічае паветра.

Пачулі гэта, на шчасце, ўжо кампетэнтныя ўстановы. Маём надзею, што яны неак развязаць гэты гардыіскі вузел. Пачакаем, пабачым.

Максім Нурэцкі

## ПЫТАЙЦЕ : РАСТАВУСІАЖВАЙЦЕ



«Ніва» № 31 (857)

30 ліпеня 1972 г. 3 стар.

\*экст і фота В. Рудчык



Літаратура на стар 1

## ТАСЛУХАЙЦЕ ШТО У СЕМЯНОЎЦЫ

вы. Забавы тут адбываюцца (моладзь арганізуе забавы для заробку. «За свае з кніжачкі ПКО» грошы купілі яны перкусію і нешта яшчэ, а зараз збіраюць грошы на акардон). Але больш нічога. Сам будынак не надаецца для рамонту, замнога бадай каштаваў бы.

Ідзем з кіраўніком зялёнай пахучай семанюўскай вуліцы. Вось клуб, таксама няўдачны — гаспадары не дадзці з моладдзю. Заходзім на зялёны панадворак адной хаты, у якую плануецца перанесці клуб. Ды і гэтая хата вымагае рамонту. Яе моладзі гаспадар (працуе ў Гайнаўцы) прыналежаць да групы семанюўскага калектыва, сам выканаў падмурак і сходы, але гэтага яшчэ мала. Што скажа па гэтай справе на-

раўскі ГС, бо ён жа галоўны гаспадар семанюўскага клуба рольнік.

Кіраўнік школы 10 год працуе ў Семанюўцы. Чалавек удумлівы, з шырока адкрытымі вачыма. Мае цікавыя думкі і многа ўваг. Дзесяць год таму назад сам быў тым першым, які вёў самадзейны калектыв у Семанюўцы. Потым вялі калектывы іншыя настаўнікі. А цяпер таварыш Кічка кажа: «Будзем гаварыць пра культуру і моладзь пад вочным на педагогічным саветце, паставім справу супрацоўніцтва настаўнікаў з асяродкам». Словы гучаць надзейна і дапамогай.

Летнім сонечным днём цяжка знайсці людзей на вёсцы, каб пагаварыць з ім. У полі яны, ля машын. У Семанюўцы

лічбыца ў гэтых пошуках і адлегласці. Вялікая частка вёскі раскінутая на калёніі. Едзем дарожкай праз высокае жыта на адну такую калёнію. Суправаджаючы кіраўнік сам нервуецца, ці хоць добра едзе да Галіны Засім. А ўсюды жыта і зялёныя дрэвы. Сярод іх схаваны дом Галіны. Выла вучаніцай Уладзіслава Кічка. Маладую, 20 год, прыгожую, па-дзявоцкаму скромную Галіну застаем у хаце. Памалу раскрываецца размова, з якой удаецца нарэшце выведзець, што мая субяседніца актыўны член семанюўскага калектыва. Ад канца мінулага года яна таксама старшынца гуртка ЗМВ у вёсцы, які налічвае 30 асоб. І тут трапляю на крыніцу інспірацыі семанюўскай моладзі — гэта ЗМВ. Быў у вёсцы гурток БГКТ, але яго старшынца пайшоў у войска і цяжка гаварыць цяпер пра працу гуртка БГКТ. Галіна раскажае, як у сваёй культурнай працы яны ставяць беларускія п'есы, а песні спяваюць розныя; таксама свае старыя песні вёскі.

Грамады, з якімі выступаюць, вядзе наогул наша новая знаёмая Галіна Засім, па-польску і па-беларуску. А як цікава і ўмела складаюць яны ў Семанюўцы канферанс'е! Вось вядучы раскажае гумар (з «Нівы» ўзяты) аб цягану, які не хацеў бясплатна сказаць гаспадару, куды ўцякло яго параса. На заканчэнне гумару чуюм: «а вы паслухайце песню бясплатна: У суботу Янка, спявае Рыскел!» Дасканалы метад!

Многа ёсць здольных людзей у Семанюўцы. Гаворыцца многа пра сясцёр Аніскевіч, якія славіліся галасамі і песнямі. Наймалодшая Шура Аніскевіч спявае ў калектыве і цяпер. Салістка. Грае таксама ў драмгуртку.

Пыталася я ў іх, чаму Семанюўка не выступіла ані ў аглядзе на беларускую песню, ані ў аглядзе драмгуртку, якія арганізуе БГКТ.

Цяжка сказаць, якая прычына галоўная. Здаецца, тая, што Семанюўка проста была неадкрыта ў апошні час. Не адкрыта нават для павятовага аддзела ў Гайнаўцы.

Кароткі час у Семанюўцы прайшоў хутка і напouнiў радасцю за тутэйшых людзей, тых з якімі пазнаёмілася і тых, аб якіх толькі чула.

Вера Лейчук

## ЗАПРАШЭННЕ ДЛЯ ЗЛАДЗЕЯЎ

Аднойчы вяртаўся я з Мілейчыцы у Бельск. Быў спякотны чэрвеньскі дзень, збіралася на буру. За вёскай Дашы, больш-менш у палавіне дарогі між Кляшчэлямі і Дашамі, нашу ўвагу звярнуў трактар, які ляжаў у прыдарожным роўе, перавернуты ўверх калёсамі. Здалося мне, што ён трывожна кліча кагосьці на дапамогу. Я напрасіў шафёра спыніцца. Ля трактара нікога не аказалася. Толькі разбітае шкло ад кабіны і выцякаючая аліва сведчылі аб тым, што ў гэтым месцы здарылася нейкая няшчасце.

Непадалёк нейкі хланчук пасвіў кароўкі.

— Я нікога не бачыў і нічога не ведаю, — адказаў ён і як найдалей паймаўся ад нас.

— Дык што тут здарылася? — здагадаўся я. — Чый гэта трактар?

— Паглядзі! — заявіў мне шафёр рэдакцыйнай аўтамашины і паказаў надпіс, які абвешчаў: «МБМ КЛЯШЧЭЛЯ. Вось ён чый, гэты «Урсус Ц-4011!» Толькі чаму ўласнік так абы-

якава, бестурботна пакінуў яго без ніякага дагляду ў роўе? Ці ж бы не баяўся, што нейкі хітры аматар павыкручвае хаця б некаторыя часткі?

Было ўжо запозна, каб распытаць у непазрэдня зацікаўленых. Дык напрасіў я пісьмовай інфармацыі. Чакаў два тыдні і не дачакаўся.

Нядаўна зноў давялося праязджаць мне побач міжгуртковай машына-трактарнай базы ў Кляшчэлях. Успомніўся вывернуты трактар. Я распытаў даведацца пра яго лёс. Адкрытымі варотамі наша машына падкаціла пад адзін з баракаў, які аказаўся пад замком. Іншыя таксама. Кругом ні жывой душы. Толькі адны машыны: жніўкі, снапавязалкі, касілікі, трактары, плугі ды іншыя сельскагаспадарчыя тэхніка. Бяры, што хочаш!

Была тады серада, 28 чэрвеня, 1972 года, 10 гадзіна раніцы. Праз чатыры гадзіны, мы зноў праязджалі побач кляшчэўскай МБМ і зноў не відаць было там ні жывой душы.

Эх, парадкач у вас, паважаныя сябры кляшчэўцы!

М. Нурэцкі  
Фота аўтара

Вось ён «Урсус Ц-4011» з кляшчэўскай МБМ, які знайшлі мы ў прыдарожным роўе.

## ШТО Я БАЧЫЎ У СУСЕДЗЯЎ

(Пачатак на стар. 1)

на кожным кроку дзейнасці і праектантаў, і рэалізатараў, якія дбаюць не толькі аб павелічэнні прадукцыі, але таксама аб абліччэнай працы на кожнай пасадзе. Маленькі прыклад: у Беластоцкай гуче шкла і ў найлепшай польскай гуче «Юлія» ў Шклярскай Парэмбе рабочыя, працуючы пры печах, (называемых ваннамі), фарміруюць ваджае шкло пры дапамозе ўласных лёгкіх, дмухаючы ў доўгія руркі (як называюць іх тут — «люлькі»), якія паварочваюць у рукаў. У гуче шкла «Нёман» гэтыя «люлькі» маюць спецыяльныя гумовыя грушкі. Рабочыя замест таго, каб выдмухваць сабе лёгкія, націскаюць толькі гэтыя гумовыя грушкі, атрымоўваючы той самы эфект.

Дык бачым, што гэта не пустая фраза, што спраўды можна шмат чаму навучыцца ад сяброў.

У маіх журналісцкіх размовах найбольш месца занялі размовы з рабочымі. Наогул я прабаваў шукаць адказу на пытанне: як жыўць людзі ў Гродзенскай вобласці БССР. Сёння адказ гучыць — жыўць так, як і ў нас. Тая толькі розніца, што працуюць, бадай, больш салідна, чым мы. Больш прадукцыйна, не трацячы часу на ніякія «выхады ў горад», на гарбаткі ў часе працы, на пустую размову. Адносіцца да сваёй працы (дзе б яны, у якой прафесіі б не працавалі) вельмі сур'ёзна. Але дзякуючы таму і лепш зарабляюць. Гэта відаць не толькі ў іх кватэрах. Відаць гэта таксама ў міжнароднай шкале: рубель з'яўляецца сёння цвёрдай міжнароднай валютай, а яго вартасць з кожным днём, з кожным годам узрастае. І гэта відаць у Савецкім Саюзе на кожным кроку.

Не азначае гэта аднак, што савецкія людзі маюць лёгкае жыццё. Усё гэта яны заваявалі ўласнай цяжкай працай. Разлічваюць яны перш за ўсё на сябе,

і таму так цярпяць усё, што заваявалі сваёй працай.

Асабліва відэаважна гэта на Беларусі. Па гэтай зямлі прайшла страшная наваля войны ў часе другой сусветнай вайны. Пакінула яна на сабе руіны і палішчы, пакінула шмат удоў і сірот, шмат слёз. Таму героі-партызаны, героі Ваяцкай Айчынай вайны карыстаюцца тут вялікай паганай. У Мінску, сталіцы рэспублікі, кожны чварцты-пяты чалавек ва ўзросце 40—50 год мае на сваім пінжаку нейкі ўзнагароды.

Вельмі мілы нам гід і апыжун падчас нашага прабывання ў Гродзенскай вобласці Віктар Губіч (намеснік кіраўніка гродзенскага аддзела культуры) з гонарам паказваў нам жылы квартал, у якім ён жыве, на акраінах Гродна. Сёння стаіць там больш 30 вялікіх жылых блокаў, а ўсяго толькі год таму назад было там іх толькі 3. Усе яны будаваны з прэфабрыкатаў, якія выпускае гродзенская фабрыка.

У вочы мне кінуўся той факт, што ў новым жылым квартале (хаця няма яшчэ новых дарог), адразу пабудаваны поўны камплекс паслугавых і сацыяльна-культурных устаноў: кіёск з гароднінай, прадуктовыя і прамтаварныя магазіны, прадшкольні і школы. Гэта мне спадабалася.

Зрэшты, спадабалася мне таксама другая наша апыжунка, таксама працаўнік гродзенскага аддзела культуры Ларыса Зубава. Такіх жа прыгожых, сімпатычных і мілых дзяўчат мы сустракалі не толькі ў Гродна: таксама ў Мінску, Навагрудку, Дзялаве і Беразоўцы. А калі ўжо гаварыць аб людзях дык адчуваю абавязак падказаць яшчэ раз усім тым жыхарам Беларусі, з якімі сустралялі мы ў часе нашага кароткага падарожжа. Вельмі дзякуем за гасціннасць і сэрца. Да наступнай сустрэчы!

Генрык Кашковак

## Беларуская ЛІТАРАТУРА

### ПЕРЫЯД XIX СТАГОДДЗЯ

ВІНЦУК ДУНІН - МАРЦІНКЕВІЧ  
— ЧАСТКА VI.

Найдаўжэйшай пэрым Марцінкевіч з'яўляецца твор «Халімон на караначы». У гэтай, даволі расцягнутай і ў кампазіцыйным сэнсе недасканалай пэме, раскажае аўтар аб падарожжы па-радзецкага старшынё ў Маскву на караначую рускага цара. Аб тым, як дайшло да выязду, гаворыць паэт вельмі шырока і дакладна:

«Падумаў царок дабрэнькі,  
Што воль Халімон старэнькі,  
Гарадзецкі старшынё,  
На прозвішча Забалотны  
Можа б дзеткі, быў ахвотны  
Спазнаць сваяго цара»

Ужо ў гэтым малым фрагменце твора, выяўляецца асноўны тон пэмы. Істота ле заключаецца ў тым, што цар добры, што дбае пра свой люд, а люд глыбока зацікаўлены ўсім тым, што ад-

бываецца на царскім двары. Па сваім характары, структуры і ідэях «Халімон на караначы» нагадвае вядомы нашай літаратуры паломніцкі творы. Падарожная літаратура, мабыць мела значны ўплыў на стварэнне Марцінкевічам гэтага твора. У старых паломніцкіх творах апісана дакладна падрыхтоўка да падарожжа, камплікацыі звязаныя з падарожжам, урэшце прыбыццё вандроўніка на месца прызначэння. Характэрнай рысай паломніка-героя з'яўляецца яго безупынанае здзіўленне тымі фактамі і тымі здарэннямі, з якімі ён сустракаецца ў сваім падарожжы. Усё гэта несумненна выступае ў творы Дуніна-Марцінкевіча.

І падрыхтоўка да падарожжа, і выезд, і шырокае апісанне таго вялікага ўражання, якое зрабіла на Халімона Маска, і ўезд Халімона ў нязвыклый прыгарад. Сабраны на вуліцах Масквы грамадны нагоўп, амаль што не задушыў нейкую арыстакратку з дзіцём на руках. Халімон — чалавек чулы на ўсякае чалавечае гора, кінуўся на ратунак арыстакратцы. Б'ючы ўсіх навокал кулакамі і сам прымаючы ўдары ад другіх, урэшце вывалак арыстакратку з нагоўпу і завёў да хаты. Шчаслівы муж хацеў аддаць Халімону ўсё сваё золата і сэрбро, аднак Халімон ад усёго гэтага адказаўся і напрасіў толькі ў арыстакратка вяды і ручнікі, каб абыць свой акрываўлены твар.

Такім чынам пісьменнік ставіць помнік высокароднасці і прастаце чалаве-

ка з народа, які ў імя справядлівасці і дабра гатоў на кожную ахвяру.

Усе гэтыя «візуальныя» моманты ўводзіць пісьменнік з той мэтай, каб ажывіць манатонію свайго твора, каб узбагаціць яго змест нязвыкласцю і «сенсачыяй». Гэтыя другарадныя мэты спалучае з асноўнай ідэяй свайго жыцця, якой было імкненне да ўсхвалення высокароднасці простага чалавека.

Аднак асноўнай справай, асноўнай ідэяй, якая чырвоная ніткай тэчэца ва ўсім творы, з'яўляецца думка аб адзінстве народа і цара — славянафільска думка аб аб'яднанні розных славянскіх народаў пад жэзлам рускага манарха. Ідэя гэта выявілася вельмі пераканана ў наступным фрагменце твора:

«Ды воль халелася зблізка падзініцца  
Добраму царочку, з ім разгаварыцца.  
Сказаў я смела, як мы таму рады,  
Што, маючы дзетак не сметны

Белай —  
Без выбару — бацькам для грамады

Яму б я са слязінай у ногі пакланіўся  
Прасіў бы, маліў бы, воль пакуль

Што б над мужыкамі шчыру меў дабіўся,

Веляў справіць розум цёмну чалавеку,  
Штоб дзетачак нашых чытаць

Што б бога па кеўніцы за цара навучылі,  
Што б бога па кеўніцы за цара малілі».

Пахваліў пры нагодзе пісьменнік і мясцовых панюў, якія мараш аб тым, каб даць народу асвету і школу, і толькі чакаюць на тое, каб міласэрны цар дазволіў ім гэта зрабіць.

З усяго вышэй сказанага вынікае, што для пісьменніка ўсё добрая: і цар, і паны, і народ. Хацелася б спытаць пісьменніка: чаму так дрэнна, калі так добра. І мабыць такія пытанні прыходзілі на думку ўдумліваму чытачу XIX ст. Дуніна-Марцінкевіч несумненна стварыў не твор рэалістычна, толькі легендарна. Мабыць сам не верыў у тое, што пісаў. Нам ужо вядомыя факты, якія сведчылі аб апавісцыйнай пазіцыі Марцінкевіча ў адносінах да царскай сістэмы і цара. І таму нельга прымаць яго добрую манеру твора, у якім усхваляецца цар — бацька справядлівых палкаў, рускіх і беларусаў. Цар быў прыгнятальнікам гэтых народаў і Дуніна-Марцінкевіч несумненна аб гэтым ведаў. У творы пісьменнік не мог сказаць гэтую праўду, але мог уберачы сваю пэзму ад выразна культурных элементаў. Мог прамаўчаць. Не прамаўчаў. Паставіў капілічку цару, панам і сляжанам. І зноў аб'яднаў у адну цэласць тое, што аб'яднаць нельга было.

Сёння, калі гісторыя даўно вырашыла праблемы, якія былі загадкай для Дуніна-Марцінкевіча, спакайнай, без эмоцыяў глядзім на яго твор.

«Халімон на караначы» — гэта доказ забуджэння пісьменніка, але блуджэнне ў пісьменніка гэта не грэх, а толькі тыповасць.

## НА СПАРТЫЎНУЙ НІВЕ

### Футбольная з Гарадка

Спорт здаўна ўжо прыняўся ў Гарадку і гарадоцкай акрузе ў Беластоцкім павеце. Раней хлопцы займаліся толькі іграй у валебод. Зараз футболом. Цяпер гарадоцкая футбольная каманда мае спецыяльныя касцюмы зялёнага колеру, мячы, а перш за ўсё спартыўную пляцоўку, якая знаходзіцца ў ляску не-

падалёку ад Гарадка. Футбалісты з Гарадка маюць добрыя вынікі. Сёлета ігралі яны з камандамі са Страшава, Саколяга і Зуброў. Усе выйгралі. На грамадскай спартыўнай алімпіядзе, якая адбылася ў чэрвені ў Валілах-станцях, сыгралі яны матч з валілаўскай камандай. Перамаглі з лікам 13:2. Ігралі ў складзе: (на здымку злева направа) судзья матча Рышард Вароцкі, затым Славамір Фукс, Сяргей Мяцешка (варатар), Ігар Самойлік, Раман Госцік, Раман Лаўрыновіч, Янка Яскоўскі, Збігнеў Эйсмонт, Юген Завадскі, Мечыслаў Шышко, Славамір Госцік і Юген Ліпко.

Тэкст і фота: ЦЯ



## У МАЛЕНЬКАЙ ШКОЛЦЫ

Невялічкі панаворак школы ў Кнышэвічах, што ў Сакольскім павеце, абсаджан гонкімі таполямі. Тыя, хто іх некалі пасадзіў, даўно ўжо закончылі не толькі пачатковую але сярэднюю і нават вышэйшыя школы і сёння працуюць тут, у родным сяле, або ў Саколі, Беластоку, Варшаве... А шпакотое тапалёвае лісце ва ўсмажлівых чэрвеньскіх поўдні ацяпляе заняткі па фізічнаму выхаванню або ігру школьнай спартыўнай дружны новага, маладога пакалення кнышэвічан.

Пані Золя Кастэцкая — кіраўнік школы расказвае:

— Працуюча тут вельмі добра. Асродзе прыемнае, спакойнае. Людзі да школы адносяцца прыхільна і з паша-



Золя Кастэцкая.

наю, са словам настаўнікаў кожны лічыцца. І бацькоўскі камітэт пра школу не забываецца, кожны год дапамагае ў рамоне: у мінулым — пры пабудове санітарных абсталяванняў, у гэтым — хоча даць новую агароджу школьнаму пляцу. Праўда, з памяшканнямі на заняткі ў нас не надта: у школьным будынку ўсяго два класы, а два прыходзіцца наймаць у гаспадароў у сяле. Але пра пабудову новай школы ў Кнышэвічах не думаем. Цяпер тут усяго 64 дзяцей у школьным узросце, а ў наступных гадах і гэты лік памяншыцца да 60, а то і менш. Пявятовыя асветныя ўстановы намерваюцца будаваць новую вялікую школу ў Бобіках. Гэта будзе спрыяць і ўмовам для вучобы і павышэнню яе ўзроўню.

Напэўна гэта так, але маленькая школа ў Кнышэвічах, у якой дзеці вучацца ў злуччых класах, а ўвесь настаўніцкі калектыў — гэта кіраўнік, дзве настаўніцы і настаўнік, усё ж мае свае значныя дасягненні. З дзесяці сёлетаўшнік выпускнікоў VIII класа, амаль усе выбраліся вучыцца далей: у механічным тэхнікуме, медычным і эканамічным ліцэях, у прафесійнальных вучылішчы механізацыі сельскай гаспадаркі і будаўніцтва.

Кнышэвіцкім школьнікам настаўнікі прывілі любоў да вучобы і да працы. Тут другаягоднікі надта ж рэдка з'ява. Выхаванні ў пору прыходзіць з дапамогай тым дзецям, якім пагражае заставан на другі год у тым самым класе, мабілізуюць да апекі над адстапачымі лепшых вучняў, даюць адпаведныя выхавальныя парадкі іх бацькам.

Школьнае бібліятэка ў школе — любімы куточак усіх дзяцей. У мінулым годзе яны пазычалі тут і працягвалі

1723 пазіцыі, у сярэднім 23 кнігі на аднаго вучня, а сярэд іх па 10 кніг на беларускай мове.

Маленькая школа ў Кнышэвічах мае і свае вялікія дні. Гэта школьны ўрачыстасці з нагоды Дня Войска Польскага, гадавін Вялікай Кастрычніцкай рэвалюцыі, навагодня ёлка, Першае мая. Свята жанчын, вывадоўкі. Да іх і настаўнікі і школьнікі рыхтуюцца доўга і старанна. У мастацкай частцы заўсёды побач з рэпертуарам на польскай мове, школьныя самадзейнікі пад наглядом пані Г. Сакалоўскай ставяць п'есы на беларускай мове, дэкламуюць беларускія вершы, спяваюць беларускія песні. Школьны ўрачыстасці — гэта свята для ўсіх Кнышэвіч. У маленькай школьнай зале няма дзе і іголкай ткнуць — столькі збіраецца ахвотных глядацтва і паслухаць маладых выканаўцаў.

Вялікі дзень у кнышэвіцкай школе і асабіста ў яе настаўніка Тадэуша Кулакоўскага быў сёлетаўшнік вясною, калі школьная спартыўная каманда, якую ён апыкуецца, заняла на спаборніцтвах суседніх пяці школ у Вайноўцах першае месца. У ручным мячы добра паказала сябе дружнына дзяўчат І. Богус, Л. Матулевіч, Я. Пухарэвіч, Г. Меляховіч, Я. Богус, І. Мічэйка, М. і А. Малішэўскія, здабываючы першае месца. Яшчэ лепш выступіла дружнына хлопцаў Я. Садзюскі, Я. Ярашэвіч, А. Дубянепкі, Я. Суровец, Л. Пац, Ф. Мічэйка, С. Хомік, А. Якімец. Яны таксама ў катэгорыі ручнога мяча занялі першае месца. Былі і індывідуальныя рэкорды. У скоку ўвыш першае месца здабыла Ірэна Хомік, другое месца — яе сяброўка Ірэна Богус; у скоку ўдаль вучаніца цяперашняга шостага класа. Ірэна Мічэйка заняла другое месца. Традыцыйны Дзень спорту ў першую суботу чэрвеня быў сапраўды вялікім днём для маленькай школы ў Кнышэвічах.

Так, маленькая, але дружная і працавітая, школа ў Кнышэвічах стаіць на паторку ў сярэдзіне вёскі, як быццам крулае над сямом, што ціха прытулілася ў засені разгалістых ліпаў і бяроз.

Мікалай Гайдук

## НА БАЛОЦЕ

Красулі з вёскі Лука, на мяжы Гайнаўскага і Беластоцкага паветаў, разбегліся па балодзе. Валота, па-праўдзе, тут ужо няма, бо асушылі яго меліяранты, аднак назва засталася. А кароўкі, як 20—50—100 гадоў таму назад, цэлай чарадой свабодна вандруюць па шырокім, прынараўскім прасторы. Прыемна паглядзець, ды паўспамінаць былое, калі і сам чалавек бегаў за кароўмі хвастамі...

Прыемна і жывалісна, але ці карысна? Паглядзіце, колькі тут загонтанай травы! І кожны яскавы хлапчук ведае, што карова не будзе есці травы там, дзе яна пакіне свой «след».

Не, такая гаспадарка на пастбішчы пры сучасных умовах — гэта яўнае марнатраўства! Шкада грошай на меліярацыю і шкада каровак, якія на гэтай «свабодзе» больш набягаюцца, чым наядуцца. Ад гэтага заніжаецца іх малочнасць.

Дык што рабіць? Не давалася мне, на жаль, на гэты раз пагутарыць з гаспадарамі Луки.

## Ф.А.Л.Ь.К.Л.О.Р

### Любоўная



Ой, долом, долом то й шчэ долиною  
Всю країну сдодела.  
Ой, няма, няма, подобно ны будэ  
Кого вірно любыла.  
Ой, няма, няма, подобно ны будэ  
Кого вірно любыла.  
Розбываецца, роскраецца  
Мое сэрдынько быстрэ.  
Ой, прыйдзі, прыйдзі, мілы каваліру

Хоть до мэнэ на часок.  
— Рад бы прыхаты — няма коня  
взяты  
— Рад бы прыхаты — няма дэ  
— Ой, по-за садом, мылы каваліру,  
По-за садом зылены.  
Ой, по-за садом, мылы каваліру,  
По-за садом зылены.  
По-за садом зылены.

Ад Внучко Анны 1904 года нараджэння вёска Чарэмха, Гайнаўскага павета запісаў 17 мая 1972 г. Мікалай Гайдук. З магнэтафоннай стужкі потны запіс зрабіў Сяргей Лукашук.

## Пункты скупкі збожжа чакаюць

Гарачы час на вёсцы наступіў. Яго заканчэнне — восенню. Да летня-асення перыяду рыхтаваліся не толькі гаспадары, але і тыя, хто нясе штодзённыя паслугі сельскай гаспадарцы. Найвялікшым паслугадаўцам з'яўляюцца гэсы і пэзэнтэсы, якія займаюцца не толькі ганцлем на вёсцы, але з кожным годам пашыраюць свае паслугі ў галіне прыёму ад гаспадароў сельскагаспадарчых прадуктаў.

Паколькі жніво распачалося, сёння некалькі слоў аб падрыхтоўцы да скупкі збожжа. Сёлетаўшні скупка з'яўляецца першай пасля знясення абавязковых даставак.

Гэсы нашага ваяводства арганізавалі ў бягучым годзе 147 пунктаў скупкі, з чаго 71 пункт скупкі мае поўную механізацыю прыёму збожжа, а 61 — мае змеханізаваны найцяжэйшыя працы ў складзе. Пятнаццаць складаў не мае механізаванага прыёму збожжа. Гэта пераважна маленькія склады, якія ўтрымоўваюцца толькі таму, што ёсць такая неабходнасць. Каб аблегчыць прыём збожжа ў гэтых складах, паасобныя гэсы арганізуюць спецыяльныя брыгады, якія будуць дапамагаць разгрузаць збожжа.

У бягучым годзе будзе адданых у карыстанне 12 новых збожжавых складаў поўнаасцю механізаваных, з чаго чатыры распачне працу ў бягучым сезоне.

За адпаведнай якасцю збожжа будзе сачыць 9 лабараторыяў поўнаасцю абсталяваных і 54 лабараторыі не ўпэўна абсталяваныя. Людзі, якія будуць працаваць на пунктах скупкі збожжа, былі перашколены на спецыяльных курсах.

Ік нас паінфармавана ў ВЗГС асноўнай формай папалення спраўнасці прыёму збожжа ад гаспадароў будуць тэз, трохтаноўкі. Трохтаноўкі — гэта прыём збожжа з сямлібы гаспадары сродкам транспарту ГС, але толькі ў тым выпадку, калі даны гаспадар прадае не

менш чым 3 тоны (усёроўна якога) збожжа. Запланавана, што ў гэтым сезоне пры дапамозе гэтай формы скупкі ад гаспадароў купіцца 30 тыс. тон збожжа.

Прыём збожжа ад гаспадароў (з сямлібы) будзе адбывацца ў адзіны спосаб — гаспадар не мусіць нікуды ездзіць: усе фармальнасці, уключна з выплатай грошай, атрымае на месцы пры прыёме збожжа.

Пакуль што цяжка прыняць усё збожжа непасрэдна ад гаспадароў з прычыны недахопу сродкаў транспарту, і што за гэты транспарт трэба многа плаціць гэсам. Аднак вядома, што некаторыя ГС, як напрыклад Орля, могуць прыняць трохтаноўкі столькі збожжа, колькі будзе ахвотных.

Каб купіць кожны пэнтнер збожжа ад гаспадароў і тады, калі гаспадар хоча прадаць, некаторыя павяты ўводзяць уласныя ініцыятывы. Напрыклад Сяміціцкі павет. Старшыня Прэзідыума ПРН у Сяміцічах Уладзімір Іванюк паінфармаваў нас, што прадабачаецца тут спецыфічныя формы скупкі збожжа. Разыходзіцца пра тое, што Сяміціцкі павет не даінвеставаны, калі разыходзіцца аб збожжавых складах. З другога боку прадабачаецца, што гаспадары павінны пастаўляць большую колькасць збожжа. У выпадку, калі склад не зможа прыняць збожжа з прычыны недахопу месца, гаспадару заплаціцца грошы за пастаўленае збожжа з тым, што праз нейкі час будзе ён атрымліваць яго ў сабе. Апрача таго некаторыя гаспадары прапануюць свае спіхеры на часовае перахаванне збожжа.

На заканчэнне напамінаем, што 14 працэнтаў вільготнасці абазначае асноўную вільготнасць збожжа, а ад гаспадароў усе пункты скупкі абавязаны прымаць збожжа нават з 18 працэнтавой вільготнасцю. Калі будзе збожжа з большай вільготнасцю чым 18 прац, яго неабходна перасушыць у сушарнях. А.К.

Мяркую аднак, што яны павінны ведаць, што ім рабіць, каб спыніць гэтак марнатраўства свайго ж добра. Найпрасцей было б перагарадзіць гэтак балота на 10—15 асобных участкаў і па чарзе пасвіць каровы ў кожным з іх. Затым неабходна ачышчаць кожны ўчастак пасля пабыці кароў, ачыш-

не меней, як 200 кг дзейснага рэчыва на гектар у год.

Усё гэта, вядома, патрабуе шмат працы. Кароўкі аднак павышанымі надаямі заплаціць гаспадарам за гэту працу. Дык карысць будзе агульнай. (вр)

Фота айгара



чаць дакладна, асабліва ад кароўкі «слядоў» і сістэматычна пакармліваць траву мінеральнымі ўгнаеннямі ў дозе

«Ніва»  
№ 31 (857)

30 ліпеня 1972 г.  
5 стар.



III)

У лірыцы Купалы, якая складае кнігу «Жалейка» (1908), «Гусляр» (1910) і «Шляхам жыцця» (1913), як і ў першых паэмах, развіваючых лірычных вершы, так і ў востра-канфліктных драматычных творах «Адвечная песня» (1908), «Сон на кургане» (1910), «Паўлінка» (1912), «Раскіданае гняздо» (1913) адлюстраваны вяртаннямі паніжаны і абражаны чалавек, які вяртае сабе сваю чалавечую вартасць. Грандыёзны і цудоўны гэты шлях звяроту — шлях вялікага паходу прапоўнай Беларусі ў будучыню.

Шасцідзесят гадоў таму назад у вершы «Маладая Беларусь» паэт звярнуўся да свайго пакалення, да «сакалінай сямі», з заклікам падняцца з нізін, падняцца над крыжамі бацькоў, над нягодамі, каб Беларусь родная змагла заняць ганаровае месца між народамі. Было гэта сэрцам мастака пачутае біццё пульсы не так ужо далёкіх барыкадаў, на якіх заважвалася пачасце аб'яднацца ў дружнюю сям'ю людзей, накіраваных у праміністую будучыню Радзімы.

Нават у самыя цяжкія моманты рэакцыі, калі прадстаўнікі «прыгожата» — дэкадэнтны замыкаліся ў сваім індывідуалістычным свеце і імкнуліся справакаваць такія ж упадзіцкія настроі ў Янку Купалу, паэт выстаўляў на рэалістычных пазіцыях, таму што светлы вобраз Айчыны саграваў яго душу. Яго неадступна трывожаць думкі аб тым, што стане з Беларуссю заўтра. Быў жа гэта час зацягнуўшайся першай сусветнай вайны, а для Купалы вайна вылівалася ў непасрэднае чалавечае гора.

Час Купалы — час буйных паваротаў у гісторыі яго Радзімы. Далёка не кожны з мастакоў таго часу змог выстаяць на палубе карабля, выйшаўшага насустрач рэвалюцыйнай навалы. А Янка Купала выстаяў. Няхай былі ваганні, расчараванні, хвільняны заблуджэнні, выкліканыя трагедыяй амаль трохгадовай акупацыі роднай краіны. Але было і нараджэнне новай Беларусі, якую ў паэме «Безназоўнае» ён прадстаўляе ў вобразе поўнапраўнай гаспадыні ў сваёй хаце:

Беларусь на куче  
У хаце сваёй села, —  
Чарка мёду ў руцэ,  
Паірае смела.

Галоўным у творах Купалы пачатку дваццатага стагоддзя ўсведамленне сілы, свабоды, якую і паэту і яго мілай сэрцу Беларусі прынеслі Кастрычнік. Радасць аднаўлення роднай зямлі захапіла Купалу на доўгія гады. Ход час, ход гісторыі быў няўмольны. І паэт адчуваў гэта, імкнуўся пазнаць глыбінны сэнс таго, што адбывалася, адчуваў перапаўняўшую яго сэрца радасць і перадаць гэтае бязмежнае пачуццё ўсюду свету.

Застаючыся, як і ў дарэвалюцыйную пару, прадстаўніком працоўнай сялянскай масы, Купала імкнуўся раскрыць апладатвораны Кастрычнікам духоўны патэнцыял канкрэтнага чалавека, занятага мірным стварэннем новага грамадства, свядаржэннем новых адносін паміж людзьмі. Кнігі лірычных вершаў і паэм, выйшаўшы ў савецкія гады — «Спадчына» (1922), «Безназоўнае» (1925), «Песня будаўніцтва» (1936), «Беларусі ордэнавоенай» (1937), «Ад сэрца» (1940) — яркае пасведчанне сапраўднага росквіту шматграннага таленту Янкі Купалы.

Беларусь залечала раны вайны і разрухі. Многія з супярэчнасцяў, якія яшчэ нядаўна здаваліся паэту невырашальнымі, адыйшлі ў мінулае. Пачынаюцца добрыя перамены ў жыцці

Жыццё сцвярджалася ў сваіх новых праявах актыўных узаемаадносін асобы і калектыву, чалавека і грамадства. Сфарміраванае адначасова з Горкім у пару першай рускай рэвалюцыі разуменне пераўтвараючага ўздзеяння працы на асобу дае багатыя плёны ў трыццаці гады, калі адно за другім нараджаюцца вершы аб здабытым праве беларусаў «людзьмі звацца». Паэзія і ў новых умовах раскрывае свет асобы — вузкія і шырыя, асабісты і адначасова грамадскі, накіраваны да калектыву занятага стварэннем матэрыяльных і духоўных даброт. Яшчэ больш выразна праяўляецца ў той час эстэтычны ідэал Купалы ў аглянанні тых вартасцей асобы чалавека, якія сцвярджаюць у ён грамадзяніна, закаханага ў сваю радзіму



Янка Купала (другі злева) у прэзідыуме I з'езду пісьменнікаў СССР (1934).

беларускага сяля. Расшыраюцца гарызонты, маштабы купалаўскай паэзіі. Паглыбляецца разуменне паэтам сучаснага яму жыцця, усё больш надзённай становіцца ідэя з глыбіні душы неабходнасці адлікацца на жыццёва значныя праблемы складанай у сваёй пераўтвараючай месі новай рэчаіснасці. Асабліва выразна гэта відаць у вершах так званага «лёгкаўскага цыкла», якія нарадзіліся ў гады прабывання паэту ў Лёўка пад Оршай, дзе ўрад рэспублікі пабудоваў яму пенаты.

і гатовага адстаяць яе ад унутраных і знешніх замахаў.

Купала нічога не адкінуў з набытага за тры дзесяцігоддзі творча актыўнага жыцця. Ён толькі ўзбагаціў яго новымі творами. Светлыя, перапоўненыя жывым чалавечым пачуццём песні-гімны на чэсьць маладых арлянянт, у славу маці, вырасціўшай дачку Алесю, якая «самалётавым крылём воблакі калыхае», у імя сапраўднага росквіту новага жыцця складае аснову гэтых ўзбагачэнняў.

Уладзімір Юрэвіч

## КУТОК ГАСПАДЫНІ ШТО РАБІЦЬ, КАБ ДОБРА ЗВАРЫЦЬ

БУЛЬБА, ЗАПЯКАНАЯ З КАПЧОНАЙ  
РЫБАЙ

На адзін кілаграм бульбы трэба ўзяць паўкілаграма капчонага дорша (траскі), паўдвойну порцыю валашчыны, 5 дэкаў цыбулі, лыжку алею, 2 лыжкі памідорнай пасты, 1 дэка тлушчу, 5 дэкаў цвёрдага сыра, адну лыжку цёртай булкі, соль, перац.

Абабраную і парэзаную на скрылёчкі бульбу адварыць мінут 10 у пасоленай вадзе, адцадзіць дакладна, асушыць. Рыбу абабраць, выняць з яе коскі, падазіць на часткі. Звараную валашчыну парэзаць на палоскі, улажыць у перасмажаную на алеі цыбулю, дадаць памідорную пасту, соль і перац па смаку. Хвіліну ўсё разам тушыць. У каструлькі, змазанай тлушчам і пасыпанай цёртай булкі, класці пластамі бульбу, рыбу і гародніну. Апошні верхні пласт бульбы спырсуць тлушчам, пасыпаць цёртым сырам і запячы ў духоўцы 20 мінут. Падаць з салатам.

### ЗАПЯКАНКА З ЛАЗАНАК

На 20 дэкаў мукі трэба ўзяць 2 яечкі, 30 дэкаў звычайнай каўбасы, 5 дэкаў пчарак (шампінёнаў), 3 дэкі тлушчу, лыжку цёртай булкі, 15 дэкаў цвёрдага сыра, соль.

З мукі, яечка і вады зрабіць цеста, тоненька яго раскатаць. Калі цеста падсохне, парэзаць яго на квадратныя ланкі, зварыць іх у вялікай колькасці пасоленай вадзі. Звараныя ланкі адцадзіць, пераліць халоднай вадой. Каўбасу памыць, парэзаць на тонкія скрылёчкі, падсмажыць на патэльні разам з абабранымі і парэзанымі на палосачкі пчаркамі. Ланкі вымяшаць з каўбасой, палажыць у каструльку, змазаную тлушчам і пасыпаную цёртай булкі. Зверху пасыпаць цёртым сырам (сыр спраем на булчанай тарцы). Запякаць паўгадзіны ў гарачай духоўцы.

### ЗАПЯКАНКА З ФАСОЛІЯЙ

На паўкілаграма фасолі бярэм 20 дэкаў бочку, 10 дэкаў цыбулі, соль, перац, 15 дэкаў смятаны, 15 дэкаў цвёрдага сыра, 2 дэкі тлушчу.

Намочаную ў папярэдні дзень фасольку зварыць, адцадзіць. Бочак дробна нарэзаць, падсмажыць разам з цыбуллі. Дадаць да яго фасолі, соль, перац па смаку. Патрава вылажыць у каструльку, заліць смятанай, пасыпаць цёртым сырам, зверху палажыць пару кавалкаў тлушчу. Запякаць у гарачай духоўцы 15 мінут.

### ІТАЛІЯНСКАЯ СТРАВА З ПАМІДОРАМІ

На гэтую страву трэба ўзяць 3 струкі чырвонай папрыкі, 4 памідоры, 5 дэкаў тлушчу, 40 дэкаў макаруну, 4 яечкі, 10 дэкаў цвёрдага сыра. Папрыку ачысціць ад насення, парэзаць на палосачкі, дадаць нарэзаныя памідоры і тлушч. Тушыць у каструльцы. Адначасова зварыць макарун, найлепш шпалецці, а, зварыўшы макарун, адцадзіць яго і ўлажыць у каструльку з тушанай папрыкай і памідорамі. У гэтую страву ўліць цэлыя яечкі і пасыпаць цёртым сырам. Запячы ў духоўцы.

Гаспадыня



Сёння прадаўжым (распачаць ў папярэднім нумары) расказ былога лётчыка, камісара авіяпалка, Аляксандра Жураўлёва пра яго баявыя дзеянні за вызваленне Беластоцка.

27 ліпеня 1944 года. Горад Беласток атрымаў свабоду. Два дні пазней Аляксандр Матвеевіч занатаваў:

29 ліпеня. Перабраліся на аэрадром Гродна. Ён знаходзіцца ў лісцэй мясцовасці. Самалёты мы замаскавалі пад колер леса. Зверху нічога не відаць.

Я спадарожнічаў «Петлякову — 2», які фатаграфавуў новую абаронную лінію, распаложаную ў паўночна-заходнім напрамку за Беластокам. Калі пра-

ляталі над горадам, Беласток яшчэ дыміў...

— Колькі ж бяды і няшчасця прынес людзям фашызм, — думаў я і сэрца маё клекатала ад нянавісці да гэтага вырдака чалавечства...

30 ліпеня. Нашы войскі авалодалі горадам Бельскам.

Вось завяршыўся мною шлях, роўны тром гадам. Тры гады таму назад, адыходзячы з гэтых мясцін, я пакляўся, што сюды вярнуся.

І вярнуўся!

Прывет табе, вызваленая зямля, зямля маіх набратымцаў — палкаў і беларусаў!

Мы прыйшлі да вас на дапамогу ў цяжкую гадзіну лёсу і жыцця.

Пакуль сюды вярнуўся, даваўся мне перажыць шмат горчых і час адступлення і радасці перамог. На працягу гэтых трох гадоў ваяваў я за цябе, родная зямелька, на Заходнім, Варонежскім, Сталінградскім, на Кубані, у Крыме, на Беларускай фронце. Я быў двойчы паранены, прыходзіў у сябе і зноў браў штурвал самалёта ў свае рукі.

І вось я стаю на той вашай зямлі, браты мае — палкаў і беларусы — і па маіх пчках цякуць слёзы радасці і шчасця.

Браты, дайце мне свае рукі! Я хачу іх спалучыць са сваімі і сумесна ісці да канчатковай перамогі над фашызмам. Гэтая перамога ўжо недалёка.



Маёр запаса, пенсіянер, Аляксандр Жураўлёў.



# ТРЫБУНА чытачоў

УПЕРШЫННО СУПОЛЬНА

У вёсцы Слой Сакоўскага павету ў 1971 годзе была праведзена камасация зямлі. У яе выніку 470 гектараў перайшло ў дзяржаўны фонд зямлі: зямля гаспадароў, якія выбылі ў горад, здалі зямлю за пенсію і г.д. У дзяржаўны фонд перайшла зямля слабая, пераважна V і VI класаў. Думалі ўлады і людзі: што з гэтай зямлёй рабіць? Але ў Слойцы ўзнік новы сельгасгаспадарчы гурток. Ён падняўся загаспадаравачы гуту зямлю. Вядома, не ўсю. Вясной 1971 года гурткоючы засялі 30 гектараў так званай ярыны, 20 гектараў аўса, 5 гектараў грэчкі і 5 гектараў белага дубіну. На восень рыхтуюць пад жыта 120 гектараў зямлі. Працы многа, бо поле каміятае. Каменне вырываюць трактарамі і сцягаюць у адно месца. Таксама шмат карчоў. І іх вырываюць трактарамі.

Трэба адзначыць, што сельгасгурток у Слойцы мае 4 трактары з поўным сатавам машын і 3 сенавалы. Карыстаюцца імі самі і суседзі з навакольнага А. С.



## ПАЖАР

Адночы Пеця, малы хлопчык, Пайшоў кароў да дому гнаць. Злажыў за клуняй лісця копчык, Пачаў запалкамі гуляць.

Агонь здаецца і маленькі, Цікава сцвіць, Ды нараз Клуны ўспыхнула пажарам, Агно вылізала гара.

Клуны ў агню стаіць, Багачце Усё згарыць, Хата і хлёў.

І будучы іскры разлятацца... І будзе распач, будзе гнеў.

Іван Анацкі  
вёска Айгустова

## КНИГА

Чытаючы кніжку цікава, Зменьваецца твае жыццё. Кніжка вучыць і знаёміць, Паказвае правільны пунь. У тваю старонку я прыхаў, Твой голас мяне сустраў. Твая старонка, твае творы родныя Як люблю, непракметна, прыняла мяне.

Люблю твае вершы і прозу, Аб чым марыў, усё там знайшоў. Твае творы адзваліся, Здалёк паклікалі мяне. Я ачараваны тваймі кнігамі, Як чытаю — сэрцу вяселіе. Да цябе прывык я моцна, Без цябе сумнае жыццё. Туды заўсёды чалавек імкнецца, Дзе цікава і карысна ёсць.

Віцук Рыбалт  
Дуброва

гэтыя кветкі вітаюць мяне, як старога сябра, кланяюцца мне да ног. Маё сэрца ўздрыгнула ад гэтага параўнання. Зямля, якую я вызваляў, дарыць мне букеты кветак... Дзякуй...

Я хадзіў па вуліцах Бельска, глядзеў, параўноўваў. Ваяліх знішчэнняў не было. Горад, як заўсёды, чысты, акуратны. Дзе ж дом, у якім я жыў? Я стаю на камяністай шашы і ўзіраюся ў знаёмы квартал горада. Але — не! Гэтага квартала ўжо не было. Яго зямля бізлігасна вогненнага мятла ваяны...

Я пакланіўся гэтай месці і павольна пайшоў да аэрадрома. Калі ляцеў на сваю базу, дык думаў адно: трэба хутчэй гнаць фашыстаў з польскай зямлі, каб яны менш астаўлялі пасля сябе непазнавальных месцаў у гарадах і пасёлках, каб менш было людскіх ахвяр, менш знішчана каштоўнасцей чалавечай працы, так дайна накопленая на працягу тысячагоддзяў.

10 жніўня. Нашы войскі прарвалі абарону немцаў на рэчцы Нараў і пайшлі ўперад, асвабджаючы польскую зямлю ад фашысцкага ярма. Я рады, што ў гэтых бах прымаю непасрэдна ўдзел.

Цяпер Аляксандр Жураўлёў на пенсіі. Мы — жыхары Белагаспачыны — у 28 гадавіну вызвалення нашай зямлі з фашысцкай няволі заносім яму і ўсім войнам-асвабодзіцелям — наша ад усёй душы, шчырае дзякуй!

Апрацаваў Віктар Рудчык

## ЮРИСТА

**ПЫТАННЕ:** Я атрымаў наказ на прымуовую страхоўку за рухому маёмасць. У грамадскай раззе мне выснілі, што страхоўца жывы і мёртвы інвентар. Тымчасам я ніякага мёртвага інвентара не маю, а зямлю мне абрабляе сельгасгаспадарчы гурток. З жывога інвентара маю толькі адну карову. Ці абавязаны я плаціць страхоўку за рухому маёмасць?

**АДКАЗ:** Распараджэнне Рады міністраў у справе абавязковай страхоўкі рухомой маёмасці ў сельскіх гаспадарках з 1 лютага 1972 г. прадбачыць, што абавязковай страхоўцы падлягаюць:

1) ураджай, сабраны з поля і зложаны ў будынках, у горнах, копах, у склепах, карчы, а таксама паша для жывёлы.

2) жывы інвентар

3) мёртвы інвентар, будаўляныя матэрыялы, і іншыя матэрыялы, якія служаць на патрэбы гаспадаркі,

4) рэчы хатняга ўжытку гаспадары і яго сям'і.

З гэтага вынікае, што страхоўца не толькі жывы і мёртвы інвентар, але і іншыя рэчы, без якіх ніякі гаспадар абжыцца не можа.

Страхоўка аблічваецца ад абшару зямлі ў данай гаспадарцы. Зразумела гаспадары, якіх гаспадаркі абшарам роўныя, не абавязкова маюць адзінкавую колькасць маёмасці, якая падлягае страхоўцы. Таму распараджэнне Рады міністраў прадбачыць магчымасць абніжэння страхоўкі.

У наказе заплаты страхоўкі падаецца агульная сума маёмасці, якая застрахована. Калі ў сапраўднасці маёмасць, якая падлягае страхоўцы, варты прынамсі 10% менш, чым у наказе, то можна патрабаваць ад ПЗУ асобнай ацэнкі маёмасці, якая ў сапраўднасці знаходзіцца ў гаспадарцы. З гэтай мэтай складаецца пісьмовае прашэнне, у якім трэба падаць абшар засевай паасобнымі культурамі і прадбачыць ураджай з гектара для кожнай управы, а таксама ацэнку паасобных штурк жывога інвентара і рэччаў хатняга ўжытку.



## Дарагое Сэрцайца

Дзяўчына, якую я пакахаў, паходзіць з тае самае вёскі, што і я. Я скончыў раней сельскагаспадарчую школу і працую на вёсцы. А Марыся, бо так яна называецца пазней за мяне скончыла фармацэўтычны тэхнікум у іншым ваяводстве. Мы часта пісалі адзін да аднаго, і вельмі рэдка сустракаліся. Потым пайшла працаваць, але ў гэтым жа самым горадзе, дзе і вучылася. Калі пачала працаваць, лісты ад яе надыходзілі ўсё радзей, а цяпер увогуле перастала пісаць. Напісаў я адно пісьмо, напісаў другое і трэцяе — а адказу, ніякага адказу няма па сённяшні дзень. Не магу паверыць у тое, што можа знайшла сабе іншага, бо так жа ж горада мяне ўпэўнівала ў сваім каханні.

Што мне рабіць, Сэрцайка, ці яшчэ пісаць, ці чакаць, ці яшчэ інакш паступіць? Толькі як?

Колька з Сяміяцкага павету

Коля! У такім маладым (яшчэ школьным) узросце часта бывае «першае» каханне пальмянае, і здаецца тады, што яно сапраўднае і вечнае. Але гадзі роўняць сваё — чалавек даходзіць да старэйшых гадоў, пазнае жыццё, новых людзей і найчасцей аказваецца, што ўсё праходзіць, што гэта не было якая-какая, а толькі быўная, поўная фантазіі, маладосць. Так відаць і сталася з Марысяй. Яна цяпер працуе, пазнала новых людзей і хто ведае, мо сестра сваё «новае» каханне. І за гэта не можна абвінавачваць Марысю, бо ж сэрцу не расказаваць каго трэба кахаць, яно само выбірае. Не думаю, каб штосьці змяніла ў твайго справе пісанне ўсё новых лістаў і каханне на іх адказу. Чакай, прыедзе напэўна Марыся хоць бы для таго, каб адведаць бацькоў. А тады ўсё высніцца, ды нават без усялякіх пытанняў, прэтэнзій. Ужо самыя паводзіны Марыся адкажуць табе на твае запытанні. Відаць Марыся забыла пра цябе. Але не можна ж гэтага сцвярджаць так ступацэнтна, таму чакай, а справа высніцца сама.

Сэрцайка

## ТРУСКАЛКІ І МАЛІНЫ

Тым, хто займаецца прадукцыяй, а можа лепш пастаўкамі агародніны і фруктаў на нашы сталы, з'яўляецца Агародніцкая спудзельня «Вітамін». На тэрыторыі ваяводства дзейнічае пяць такіх спудзельняў, якія вядуць каля 80 спецыялістычных крамаў.

У апошнім часе звернута асабліваю ўвагу на спецыялізацыю ў вырошчванні паасобных гатункаў агародніны ці фруктаў. Спецыялізуюцца не толькі паасобныя вызначаныя раёны, але і паасобныя гаспадары.

Беластоцкая агародніцкая спудзельнясць дабілася значных рэзультатаў, калі разыходзіцца пра трускалкі. Займае яна чацвёртае месца ў краіне. У 1975 годзе прадбачаецца выпрадкаваць у нашым ваяводстве 9—10 тыс. тон трускалак. Апрача трускалак павінна развінуцца ў нас гадзіўныя маліны. Аднак для гэтага патрэбны спецыяльныя сарты, якіх покуль што не могуць паставіць нам у дастатковай колькасці інстытуты. Міма таго ў 1975 годзе Бела-стоцкае ваяводства павінна мець закантрактаваных каля 100 гектараў маліны.



Трускалка завандравала нават у Сасіны, хаця тут яна служыць для «дамашняга ўжытку».

Фота А. Карлюк

## НЯСЛАЎНАЯ ХРОНІКА

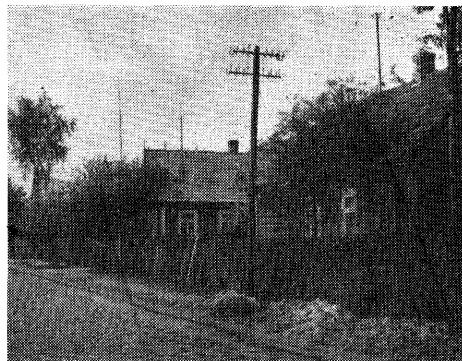
■ 1.VII.72 г. у Дубінах Гайнаўскага павету Ян Зіневіч (33 год) з Гайнаўкі, які ехаў на легкавой машыне, у выніку вымушэння першынства пераезду, сутыкнуўся з матацыклістам Уладзіславам Сіфларскім з Гайнаўкі. Матацыкліст зламаў нагу і быў адвезены ў шпіталь.

■ 7.VII.72 г. на скрыжаванні дарог каля вёскі Міхноўка і Ляшукі Гайнаўскага павету матацыкліст Мікалай Казлоўскі (44 год) з Пехаходаў у часе выпярэджвання фурманкі Дарыі Пташынскай з Міхноўкі сутыкнуўся з фурманкай. Цяжка паранены матацыкліст быў адвезены ў шпіталь.

■ 8.VII.72 г. у Пільпках Бельскага павету матацыкліст Ян Філіманюк (20 год) з Бельска спукнуўся ў грузавік, які стаў на вуліцы. Матацыкліст са зламанай нагой і рукою быў адвезены ў шпіталь.

■ 9.VII.72 г. на шашы Гайнаўка—Белавежа таксі Пётра Кананюка (32 год) з Гайнаўкі ў выніку блакды кіраванчай сістэмы ўдарыла ў прыдарожны тэлефонны слуп. Слуп быў зрэзаны, самаход пашкоджаны на 6000 зл. Людскіх ахвяр не было.

## БУДУЦЬ ХОДНІКІ



У вёсцы Дубічы Царкоўня, (Гайнаўскі павет), ідзе рамонт бруку, а таксама падыраўка да пракалятай ходніцаў. Пасок пад ходнікі возіць зараз самі жыхары Дубіч — кожны насупраць свайго па-надворка.

(ця)



Дзядэшка Квас. Выбачайце, што доўга не адказвалі на вашы «Сяброўскія погляды». Не падумаеце толькі, што мы пагневаліся на вас. На жаль, выдаваць «Парнасік» асобным дадаткам мы не ў сілах. Гэта вельмі сур'ёзная і дарагая (даслоўна) справа. Ды і матэрыялу не хапіла б. Не думайце, што нашы рэдакцыйныя шафы завалены творчасцю чытачоў. З вайай «характарыстыкі» калектыву «Ніва» найбольш спадабаўся лозунг: «Ніва родная, у жыцці неабходная!»

## ГАЙНАЎСКИ ПАВЕТ

### Кляшчэлі

„Mezians" (węgierski), 1—2.  
„Pan Anatol szuka miliona" (polski), 3—4.  
„Przygody Misia Yogi" (USA), 5—6.

### Нараўка

„Godziny nadziei" (polski), „Spojrzenie na wrzesień" (polski), 2—6.

### Нарва

„Pożądanie zwane Anadą" (czeski), „Ambicja" (radz.), 2—6.

### Чыжы

„Bicz Boży" (polski), „Cisza! na sali operacji" (radz.), 2—6.

### Дубічы Царкоўня

„Cytadela odpowie" (bulg.), „Przepustka na ląd" (radz.), 2—6.

### Аршчыкава

„Tropiciel śladów" (rumuński), „Szepczące ściany" (angl.), 5—6.

## БЕЛЬСКИ ПАВЕТ

### Боцькі

„Zabójstwo inżyniera Czarta" (czeski), „Sklep z modelkami" (angl.), 2—6.

### Орля

„Cyrk straceńców" (USA), „I znów skacze przez kaluzę" (czeski), 2—6.

### Райск

„Film o miłości" (węgierski), „Kapitan Korda" (czeski), 2—6.

## САКОЎСКИ ПАВЕТ

### Крынікі

„Naczelnik Czukotki" (radz.), 1—2.  
„Ostatni świadek" (polski), 3—4.  
„Seksolotki" (polski), 5—6.

### Шудзлава

„Uwag zółw" (angl.), „Decyzja" (polski), 2—6.

### Янаў

„Orzeł w klatce" (polski), 2—6.

## СЯМІЯЦКІ ПАВЕТ

### Нурэц

„Molo" (polski), 1—2.  
„Dożyjmy do poniedziałku" (włoski), 3—4.  
„Queimada" (włoski), 5—6.

### Мельнік

„Kalejdoskop" (angl.), 1—2.  
„Kajtek i siedmiogłowy smok" (węgierski), 3—4.  
„Seksolotki" (polski), 5—6.

### Мілейчыцы

„Nie wspominać o przeżyciach" (język polski), 1—2.  
„Nie drażnić cioci Leontyny" (franc.), 3—4.  
„Kupujemy wóz strażacki" (NRD), 5—6.

## ДУБРОЎСКИ ПАВЕТ

### Сухаволя

„Trup w każdej szafie" (czeski), „Lew przeżył się skoku" (węgierski), 2—6.

### Новы Двор

„Narkotyk" (franc.), „Tagebuch" (polski), 2—6.

# Ніва

Адрес редакцыі: Бялосток, ул. Веселовскаго 1. Телефоны: red. naczelnicy 2-10-33, centrala 2-32-41 до 45. Ważunki prenumerat: miesięcznikowa 2,40 zł, kwartalnikowa 7,20 zł, półrocznikowa 14,40 zł, rocznikowa 28,80 zł. Prenumeratę przyjmujemy wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPiK „Ruch" Nr 102-7-161 NBP Białystok i Oddział Mielski. Na odroczenie płatności należy podać okres prenumerat i tytuł zamówienia, gwarantujemy wysyłki za granicę przyjmujemy — Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch" ul. Wronia 23. Nr konta PKO 1-6-100024. Zamówienia z krajów europejskich jak i zamorskich należy kierować pod adresem Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch" Warszawa, ul. Wronia 23. BZGraf. Nakład 5.231 T-3

«Ніва» 30 ліпеня 1972 г.  
№ 31 (857) 7 стар.

